

אנגלית

בחינת השלמה מ-3 ל-4 יחידות לימוד

הוראות לנבחן

א. משך הבחינה: שעתיים.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.
פרק ראשון – הבנת הנקרא – 45 נקודות
פרק שני – תרגילים בלשון – 55 נקודות
סה"כ – 100 נקודות

ג. חומר עזר מותר בשימוש: מילון אוקספורד אנגלי-אנגלי-עברי
או: قاموس «هاراب» إنجليزي
للناطقين بالعربية
(מילון הראפס אנגלי-ערבי)

נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת-אמו / שפת-אמו-אנגלי

ד. הוראות מיוחדות:

1. עליך לרשום את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
2. כתוב את כל תשובותיך באנגלית, ובעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס.
3. בתום הבחינה חוזר את השאלון למשגיח.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!

PART I: READING COMPREHENSION (45 points)

الفصل الأول : فهم المقروء
(٤٥ درجة)
اقرأ بتمعن القطعة التي أمامك،
ثم أجب عن الأسئلة 1-3 التي تليها.

פרק ראשון: הבנת הנקרא
(45 נקודות)
קרא בעיון את הקטע שלפניך,
וענה על השאלות 1-3 שאחריו.

Read the passage below carefully and then answer questions 1-3.

DELIVERING THE GOODS**I**

There were hundreds of colorful bikes in Philadelphia's Fairmount Park. Their owners, 500 bike messengers decked out with loud T-shirts, mint-green hair and fancy tattoos, were just as colorful. All had come from North America and from as far away as Zurich, Switzerland and Tokyo, Japan, to compete in the eighth annual Bike Messenger World
5 Championship for the title of "Fastest Messenger in the World." Picking up and dropping off packages along a race course of mock offices, they were being tested for efficiency as well as for speed.

II

The meeting was a chance to exchange stories – about exciting deliveries, like multimillion-dollar checks – and to voice complaints about working conditions. "Lots of new messengers
10 start working every year," says San Francisco messenger John Thompson, "but only one out of twenty lasts more than a month. Either the riding's too hard, or the pay's too low, or they just get scared." In winter, rain, snow and ice turn each day into a test of endurance. Careless or impatient drivers are a threat in any weather, and so is the risk of getting "doored" – being hit by a car door opening unexpectedly.

III

15 The messengers also complained about the scornful attitude of office workers towards them. "We're treated as second-class citizens," says bike messenger Matt Rowley. But when people are faced with a deadline, their attitude changes miraculously. "You're definitely everybody's best friend," boasts Rowley, "when you make a delivery in 15 minutes that nobody thought could be made." This may help explain why young men on bikes are
20 forever racing down the streets of downtown Tokyo, Zurich and Philadelphia.

(Adapted from "The Strange and Wondrous Life of Couriers", US News & World Report, September 18, 2000)

أجب عن الأسئلة 1-3 وفقاً للتعليمات في كل سؤال، استناداً إلى السياق في القطعة. أكتب إجاباتك بالإنجليزية. (٤٥ درجة)

ענה על השאלות 1-3 לפי ההוראות בכל שאלה, בהתאם להקשר בקטע. כתוב את תשובותיך באנגלית. (45 נקודות)

Answer questions 1-3 in English.

1(a) Why does the author say the messengers in Fairmount Park are "colorful"? Give TWO reasons. (paragraph I)

(i)

(ii)

(8 points)

1(b) How often does the bike championship take place? (paragraph I)

ANSWER:

(4 points)

1(c) FILL IN THE MISSING INFORMATION (ONE WORD IN EACH SPACE) ACCORDING TO THE CONTEXT OF PARAGRAPH I:

In order to succeed in the contest, messengers must be both (1) and

(2)

(6 points)

(QUESTION 1 = 18 points)

2(a) According to paragraph II, (–) of the new messengers stay long on the job.

- i) most
- ii) very few
- iii) about half
- iv) all

(2 points)

2(b) Name THREE problems that messengers face. (paragraph II)

(1)

(2)

(3)

(12 points)

(QUESTION 2 = 14 points)

3(a) i) Which paragraph deals with the social problems messengers face?

ANSWER:

(3 points)

ii) Copy a phrase (up to 6 words) from that paragraph that justifies your answer:

.....

(4 points)

3(b) Who are the "people" mentioned in line 17?

ANSWER: The

(3 points)

3(c) Give one example from the passage of the "goods" referred to in the title.

ANSWER:

(3 points)

(QUESTION 3 = 13 points)

PART II: LANGUAGE EXERCISES (55 points)

الفصل الثاني: تعاريف لغوية
(55 درجة)

פרק שני: תרגילים בלשון
(55 נקודות)

أجب عن الأسئلة 4-6.

ענה על השאלות 4-6.

أكمل الأسئلة الناقصة في الحوار الذي أمامك بالإنجليزية، استناداً إلى السياق في الحوار.
اقرأ بتمعن التعليمات بالانجليزية.
اكتب جُملاً كاملة، وتقيّد بجميع أسس قواعد اللغة.

4. בשיחה שלפניך השלם באנגלית את השאלות החסרות, בהתאם להקשר בשיחה.
קרא בעיון את ההוראות באנגלית.
כתוב משפטים שלמים, והקפד על כל כללי הדקדוק.

(15 درجة - لكل سؤال صحيح - 3 درجات)

(15 נקודות; לכל שאלה נכונה - 3 נקודות)

■ Fill in the missing questions in the dialogue below. Single-word questions (such as "Why?") or abbreviations (such as "How come?") will not be accepted. Write complete sentences, each including a subject and a verb.

Dan Johnson is being interviewed by Mr. Roberts for a job in a summer camp.

MR. ROBERTS: "Hello Dan. (1)"?

DAN: "From a friend who worked for you last year."

MR. ROBERTS: "Really? (2)"?

DAN: "He said it's a nice job, and I would enjoy doing it."

MR. ROBERTS: " (3)"?

DAN: "Well, not in a summer camp, but I have worked with children before."

MR. ROBERTS: " (4)"?

DAN: "I think I'd prefer working with children in the older age groups."

MR. ROBERTS: " (5)"?

DAN: "Yes, six hours a day is fine."

MR. ROBERTS: "Good. Well, please leave us your phone number and we'll get back to you."

DAN: "Thank you. Goodbye."

5. הקף במעגל את השלמה המתאימה ביותר בכל מקום ממוספר. (10 נקודות; לכל השלמה נכונה – נקודה אחת)
- ضع دائرة حول التكملة الأكثر ملاءمة في كل مكان مرقم. (١٠ درجات؛ لكل تكملة صحيحة – درجة واحدة)

COMPUTERS FOR COMPANY

Ethan Gold first saw his family's new computer at the age of 7. Two months later, he was already an addict. Throughout his childhood and adolescence, the shy boy (1. **will spend / spends / is spending / used to spend**) hours at the computer, rarely (2. **leaves / left / leaving / was leaving**) his room except to go to school.

For kids as (3. **nice / wild / friendly / shy**) as Ethan, the computer is a blessing, allowing them to overcome their shyness. However, some researchers (4. **are concerned / concerned / are concerning / concerning**) about some of the computer's potentially harmful effects. "Teenagers do establish social ties while communicating with each other by computer," says one expert. "But such (5. **users / friends / ties / effects**) are usually weak, not a real friendship."

(6. **Nevertheless / Moreover / Surprisingly / Luckily**), sitting for hours at the computer often prevents kids (7. **to / from / of / for**) finding real-life company. Ethan, now 19, says, "I might have had more real-life friends if I (8. **wouldn't sit / won't sit / didn't sit / hadn't sat**) at the computer so much."

Some studies (9. **have shown / had shown / showing / are shown**) that when kids outgrow their social shyness, they often outgrow their (10. **addicted / addicts / addiction / addictive**) to computers as well.

6. השלם את כל המילים החסרות (מילה אחת בכל מקום ממוספר).
 יש להקפיד על דקדוק נכון ועל כתיב נכון.
 שים לב לפיסוק שבקטע.
 (30 נקודות; לכל השלמה נכונה – 2 נקודות)
- أكمل جميع الكلمات الناقصة (كلمة واحدة في كل مكان مرقم). يجب التقيد بالقواعد الصحيحة والإملاء الصحيح.
 انتبه لعلامات الوقف التي في القطعة.
 (٢٠ درجة؛ لكل تكملة صحيحة – درجتان)

שים לב: קרא את כל הקטע לפני השלמת המילים.
انتبه: اقرأ كل القطعة قبل أن تكمل الكلمات.

2000 YEARS OF TECHNOLOGY

Technology has always played a major role in shaping our world. Imagine, for example, what the world would look (1.) without automobiles.

Other technological inventions have also had a great influence (2.) our world. In order to determine (3.) inventions were the most significant, a group of eighty (4.) was asked the following question: "If you had to choose the most important invention of the past 2000 years, what (5.) your choice be?"

Some of the scholars' replies, (6.) as the steam engine and the computer, were predictable, (7.) others were not. One scholar, for example, (8.) reading glasses. " (9.) hundreds of years," he explained, "glasses (10.) enabled people to continue reading or working even (11.) their eyes got weaker with age. This is the (12.) that the world is not ruled only by young people (13.) eyes are strong."

Together, all the scholars' choices show how deeply our culture and society are (14.) by the technology we invent. It seems clear that (15.) certain inventions, our world have been very different.

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
 אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך